



Bruxelles, 12.9.2018.
COM(2018) 633 final

2016/0131 (COD)

Izmijenjeni prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o Agenciji Europske unije za azil i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 439/2010

Doprinos Europske komisije sastanku čelnika u Salzburgu od 19. do 20. rujna 2018.

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST IZMIJENJENOG PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi izmijenjenog prijedloga

Ovaj je prijedlog dio niza mjera koje se nastavljaju na zaključke Europskog vijeća od 28. lipnja 2018.¹ i kojima Komisija predlaže jačanje europske granične i obalne straže, preispitivanje Direktive o vraćanju te izmjene izvornog prijedloga Uredbe o Agenciji Europske unije za azil. Ti se prijedlozi temelje na načelima solidarnosti i odgovornosti te će omogućiti državama članicama da se u potpunosti oslone na potporu Unije pri upravljanju mješovitim migracijskim tokovima s pomoću brze obrade predmeta državljana trećih zemalja koji podnose zahtjev za međunarodnu zaštitu ili su nezakonito prisutni na državnim područjima država članica, uključujući u kontroliranim centrima.

U svojim je zaključcima Europsko vijeće ponovno potvrdilo važnost oslanjanja na sveobuhvatan pristup migracijama i smatralo da su migracije izazov ne samo za pojedine države članice nego za Europu u cjelini. U tom je kontekstu naglašena potreba da Unija pruži potpunu potporu kako bi se osiguralo uredno upravljanje migracijskim tokovima. Glavna načela dogovorena u zaključcima Europskog vijeća podržale su i države članice u različitim forumima² naglašavajući nužnost jačanja instrumenata europske solidarnosti. Agencija Europske unije za azil trebala bi biti konkretan primjer europske solidarnosti i mora moći ostvariti cilj Europske unije za postizanje učinkovitog i djelotvornog zajedničkog europskog sustava azila (dalje u tekstu „CEAS”).

Agencija Europske unije za azil mora prema potrebi moći pružiti punu operativnu potporu državama članicama te ojačati kapacitete države članice za upravljanje opterećenjem u području azila u administrativnoj fazi postupaka te rješavanje žalbi na predmete u području azila. Ovaj se izmijenjeni prijedlog Uredbe o Agenciji Europske unije za azil usredotočuje na odredbe u pogledu operativne i tehničke pomoći kako bi se osiguralo da na zahtjev države članice Agencija može pružiti najveću moguću potporu putem provedbe cijelog administrativnog postupka međunarodne zaštite ili njegovih dijelova, doprinosom ili provedbom postupka utvrđivanja države članice nadležne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu te pružanjem pomoći sudovima pri obradi žalbi, ne dovodeći u pitanje nadležnost država članica za donošenje odluka o pojedinačnim zahtjevima te uz potpuno poštovanje organizacije sudstva u svakoj državi članici te sudačke neovisnosti i nepristranosti.

Nastavno na zaključke Europskog vijeća, Komisija je razvila koncepte regionalnih aranžmana za iskrcavanje i kontroliranih centara te surađuje s državama članicama, relevantnim agencijama Unije i drugim dionicima kako bi se ti koncepti proveli na temelju zajedničkih nastojanja s punom potporom Unije. U tom kontekstu i s obzirom na predložene izmjene Uredbe o europskoj graničnoj i obalnoj straži, dodatni je cilj izmijenjenog prijedloga jačanje elemenata suradnje između Agencije Europske unije za azil i europske granične i obalne straže kako bi se uzeo u obzir prijedlog Komisije o izmjeni Uredbe o europskoj graničnoj i obalnoj straži, posebno u pogledu raspoređivanja timova za potporu upravljanju migracijama u žarišnim točkama i kontroliranim centrima. U tom pogledu Komisija odgovara na potrebu za osiguravanjem sinergije između postupaka međunarodne zaštite i vraćanja pružanjem koordinacije nacionalnih nadležnih tijela i relevantnih agencija Unije.

¹ EUCO 28.6.2018.

² Deklaracija Njemačke i Francuske iz Meseberga „Obnova sigurnosti i prosperiteta Europe” 19. lipnja 2018.

Ovaj izmijenjeni prijedlog treba promatrati u kontekstu međuinstitucijskih pregovora o prijedlogu Uredbe o Agenciji Europske unije za azil i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 439/2010, koji je Komisija predstavila 4. svibnja 2016.³ Ti su pregovori rezultirali privremenim sporazumom Europskog parlamenta i Vijeća od 28. lipnja 2017. za koji Komisija smatra da će sam po sebi znatno ojačati mandat Agencije Europske unije za azil (dalje u tekstu „Agencija”) u odnosu na trenutačni mandat Europskog potpornog ureda za azil. Očekuje se donošenje Uredbe o Agenciji Europske unije za azil u kontekstu trenutačne rasprave o provedbi cjelovite reforme CEAS-a. Komisija poštuje privremeni sporazum Europskog parlamenta i Vijeća 28. lipnja 2017. i prepoznaje dodanu vrijednost tog kompromisa u usporedbi s postojećom uredbom. Komisija smatra da bi se o tom izmijenjenom prijedlogu trebalo raspravljati u kontekstu tekućih pregovora o reformi CEAS-a te bi ih trebalo smatrati dopunom tim raspravama. Ovaj izmijenjeni prijedlog ne bi trebao ni na koji način dodatno odgoditi donošenje Uredbe o Agenciji Europske unije za azil.

Europsko vijeće dodatno je naglasilo potrebu da se brzo riješi cijeli paket o CEAS-u i smatralo da bi i dalje trebalo raditi kako bi se taj paket zaključio u najkraćem mogućem roku. Ciljane izmjene ovog prijedloga promatrane zajedno s prijedlozima o europskoj graničnoj i obalnoj straži i Direktivi o vraćanju temelje se na sveobuhvatnom pristupu koji je nužan za postizanje ravnoteže između solidarnosti i odgovornosti.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području**

Komisija je u travnju 2016. kao odgovor na pozive Europskog vijeća⁴ najavila da će nastaviti s provedbom reforme postojećeg okvira Unije kako bi se osigurala humana i učinkovita politika azila, te je u svibnju i srpnju te godine predstavila niz prijedloga za reformu CEAS-a. Ti su prijedlozi uključivali i prijedlog Uredbe o Agenciji Europske unije za azil. Ovim se izmijenjenim prijedlogom dopunjuje izvorni prijedlog Komisije te je on u skladu s ciljem izgradnje unutarnje politike koja se temelji na ravnoteži između solidarnosti i odgovornosti u kontekstu zaključaka Europskog vijeća iz lipnja 2018. Dodatna potpora Agencije Europske unije za azil ključan je element solidarnosti.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Ovaj je prijedlog dosljedan sveobuhvatnoj dugoročnoj politici boljeg upravljanja migracijama kako ju je Komisija utvrdila u Europskom migracijskom programu, u kojem su političke smjernice predsjednika Junckera razrađene u skup usklađenih inicijativa s uzajamnim učinkom koje se temelje na četiri stupa. Ti stupovi uključuju smanjivanje poticaja za nezakonitu migraciju, osiguravanje vanjskih granica i spašavanje života, čvrstu politiku azila i novu politiku u području zakonite migracije. Ovim se prijedlogom Europski migracijski program nastavlja provoditi, posebice u pogledu cilja jačanja politike azila Europske unije, jer će Agencija Europske unije za azil osigurati potpunu i usklađenu provedbu CEAS-a. Prijedlog odgovara na pozive Europskog vijeća iz lipnja 2018. kojima se traži oslanjanje na sveobuhvatni pristup migracijama koji obuhvaća učinkovitiji nadzor vanjske granice Unije, jača vanjsko djelovanje te unutarnje aspekte, posebno one povezane s reformom CEAS-a.

Pravila iz ovog prijedloga dopunit će revidirana Okvirna financijska uredba⁵ za decentralizirane agencije, uključujući ojačana pravila o upravljanju tim agencijama u području prijevara, nepravilnosti, pravila o sukobu interesa i unutarnje kontrole.

³ COM (2016) 271 final.

⁴ EUCO 19.2.2016.

⁵ [upućivanje će se umetnuti nakon donošenja nove Okvirne financijske uredbe (delegirani akt; donošenje predviđeno krajem godine)]

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Prijedlog je utemeljen na članku 78. stavcima 1. i 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

- **Supsidijarnost**

Ciljevi su ovog prijedloga i. osigurati da države članice mogu imati koristi od pojačane potpore Agencije, uključujući i njezino sudjelovanje u postupku međunarodne zaštite u administrativnoj fazi te u postupku koji se primjenjuje u skladu s Uredbom (EU) br. XXX/XXX [Dublinska uredba], kako bi mogle brzo i pravodobno obraditi zahtjeve za međunarodnu zaštitu, čime se omogućuje učinkovito i uredno funkcioniranje sustava azila i prihvata; ii. ojačati elemente suradnje između Agencije Europske unije za azil i europske granične i obalne straže te iii. Komisiji dodijeliti odgovornost za predlaganje popisa kandidata za zamjenika izvršnog direktora.

Budući da je zajednički i dijeljeni interes osigurati pravilnu primjenu pravnog okvira za azil i učinkovito funkcioniranje zajedničkog europskog sustava azila u cjelini, ciljeve ovog prijedloga ne mogu dostatno ostvariti države članice nego se zbog opsega i učinaka djelovanja oni na bolji način mogu ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji (UEU).

- **Proporcionalnost**

Prijedlogom se predviđa mogućnost da Agencija pruži pojačanu potporu uključujući i sudjelovanjem u postupku međunarodne zaštite u administrativnoj fazi te u postupku koji se primjenjuje u skladu s Uredbom (EU) br. XXX/XXX [Dublinska uredba], uključujući pripremanjem odluka o zahtjevima za međunarodnu zaštitu. Ta se potpora može pružiti državama članicama samo na njihov zahtjev i u skladu s njihovim potrebama. Stoga, u skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u članku 5. UEU-a, ovim prijedlogom ne prelazi se ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.

- **Odabir instrumenta**

Samo se uredbom može ostvariti nužan stupanj učinkovitosti i ujednačenosti potreban za primjenu prava Unije o azilu. Osim toga, s obzirom na to da se izvorni prijedlog Komisije odnosio na uredbu o Agenciji Europske unije za azil, taj je pravni instrument primjeren za ovaj izmijenjeni prijedlog.

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA

Pri pripremi ovog izmijenjenog prijedloga Komisija je uzela u obzir nedavne rasprave u Europskom vijeću, Vijeću ministara i Europskom parlamentu u pogledu stalnih izazova u području migracija i azila te važnosti još djelotvornijeg i snažnijeg odgovora agencija Unije. Europsko vijeće konkretno je na svojem sastanku 28. lipnja 2018. ponovno potvrdilo da su migracije izazov ne samo za pojedine države članice, već i za Europu u cjelini. U tom je pogledu naglasilo da je važno da Unija pruži potpunu potporu kako bi se osiguralo uredno upravljanje migracijskim tokovima. Ovaj je prijedlog odraz te ideje te predviđa pojačanu operativnu potporu kojom će se državama članicama omogućiti da se zahvaljujući potpori Agencije bolje nose s trenutačnim izazovima u području migracija.

Stoga se ovim prijedlogom, uzimajući u obzir međuinstitucijske pregovore i privremeni sporazum koji su Europski parlament i Vijeće postigli 28. lipnja 2017., utvrđuju samo ciljne izmjene članka 16. o operativnoj i tehničkoj pomoći te članka 21. o timovima za potporu upravljanju migracijama (kako bi se osigurala usklađenost s prijedlogom Uredbe o europskoj graničnoj i obalnoj straži koja se predstavlja zajedno s ovim izmijenjenim prijedlogom). Osim toga, predlažu se uvođenje novog članka 16.a o pojačanoj pomoći u postupku međunarodne zaštite i dublinskom postupku te izmjene članka 47. u pogledu odabira zamjenika izvršnog direktora. Cilj je prijedloga stoga odgovoriti na trenutačne hitne potrebe država članica koje su pod migracijskim pritiskom i u njemu se odražava trenutačno stanje na terenu, pri čemu se predložene izmjene ograničavaju na ono što je u tom pogledu neophodno.

U kontekstu prethodnog objašnjenja i općenito ograničene prirode izmjena u prijedlogu Komisija je odlučila da neće pokrenuti nikakvu dodatnu evaluaciju, savjetovanje s dionicima ili procjenu učinka, već će se oslanjati na ono što je već učinjeno u okviru pripreme izvornog prijedloga Uredbe o Agenciji Europske unije za azil, koji je Komisija predstavila 4. svibnja 2016.

- **Temeljna prava**

Ovim se prijedlogom poštuju temeljna prava i načela koja su posebno priznata Poveljom Europske unije o temeljnim pravima. Sve aktivnosti Agencije Europske unije za azil provode se uz potpuno poštovanje temeljnih prava kako su utvrđena u Povelji, uključujući i pravo na azil (članak 18. Povelje), zaštitu od prisilnog vraćanja (članak 19. Povelje), pravo na poštovanje privatnog i obiteljskog života (članak 7. Povelje), pravo na zaštitu osobnih podataka (članak 8. Povelje) i pravo na djelotvoran pravni lijek (članak 47. Povelje). U prijedlogu su potpuno uzeti u obzir prava djeteta i posebne potrebe osoba u ranjivu položaju.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Ovim se prijedlogom mijenja izvorni Komisijin prijedlog Uredbe o Agenciji Europske unije jačanjem operativne i tehničke pomoći Agencije državama članicama, posebno pružanjem veće potpore u vezi s postupkom međunarodne zaštite i provedbom Dublinske uredbe. Osim toga, prijedlogom se uvodi mogućnost šire upotrebe timova za potporu upravljanju migracijama. Stoga su potrebna dodatna financijska sredstva koja će Agenciji omogućiti raspoređivanje potrebnih timova za potporu u pitanjima azila (od stručnjaka za azil i privremenog osoblja do tumača) te nabavu tehničke opreme i infrastrukture (primjerice opreme za Eurodac) za te aktivnosti.

Traženi dodatni financijski resursi iznose 55 milijuna EUR godišnje za svaku godinu u razdoblju od 2019. do 2027. Ukupna financijska sredstva potrebna kako bi Agencija mogla ispuniti svoju misiju u okviru predloženog proširenog mandata iznose 320,8 milijuna EUR za razdoblje od 2019. do 2020. te 1,25 milijardi EUR za razdoblje od 2021. do 2027.

Za učinkovito obavljanje novih zadaća Agencije nisu predviđena nova radna mjesta u usporedbi s izvornim prijedlogom Komisije, u kojem se predviđa postupno povećanje broja zaposlenika Agencije na 500 zaposlenika u ekvivalentu punog radnog vremena 2020., zato što će većina predloženih novih aktivnosti biti pokrivena raspoređivanjem dodatnih timova za potporu u pitanjima azila.

Financijske potrebe u skladu su s trenutačnim višegodišnjim financijskim okvirom i mogu uključivati upotrebu posebnih instrumenata kako je definirano u Uredbi Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013. Doprinos EU-a zatražen za razdoblje od 2021. do 2027. može se financirati u okviru gornjih granica utvrđenih u prijedlogu o VFO-u od 2. svibnja 2018.

5. OSTALI DIJELOVI

• Detaljno obrazloženje posebnih odredbi prijedloga

U ovom prijedlogu izmjene izvornog prijedloga Komisije za uredbu o Agenciji Europske unije za azil uzimaju se u obzir međuinstitucijski pregovori i postignut privremeni sporazum Europskog parlamenta i Vijeća od 28. lipnja 2017. Na temelju tog privremenog sporazuma Agencija će moći povećati operativnu i tehničku pomoć državama članicama, posebice onima izloženima nerazmjernom pritisku, među ostalim uspostavom pričuve od 500 stručnjaka u području azila koji će se moći brzo rasporediti. U okviru operativne i tehničke pomoći koju Agencija može pružiti olakšat će se razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu i pomoći državama članicama u postupku međunarodne zaštite. Agencija će imati i mogućnost intervenirati u državi članici na temelju provedbene odluke Vijeća ako postoji nerazmjerni pritisak koji uzrokuje iznimno teške i hitne zahtjeve za sustave azila i prihvata države članice i ako se ne poduzimaju nikakve ili dostatne mjere ili ako predmetna država članica ne poštuje preporuke Komisije nakon praćenja. Agencija će poboljšati funkcioniranje CEAS-a putem svoje zadaće da redovito prati operativnu i tehničku primjenu CEAS-a u državama članicama kako bi se spriječili ili utvrdili mogući nedostaci i pružila relevantna potpora.

Ovaj izmijenjeni prijedlog sastoji se od ciljanih izmjena kojima Komisija predlaže zamjenu dvaju članaka iz izvornog prijedloga, i to članka 16. o operativnoj i tehničkoj pomoći te članka 21. o timovima za potporu upravljanju migracijama. Predlaže se i uvođenje novog članka 16.a o pojačanoj pomoći u postupku međunarodne zaštite i dublinskom postupku. Nadalje, predložene su izmjene članka 47. u pogledu imenovanja zamjenika izvršnog direktora.

U pogledu članka 16. o operativnoj i tehničkoj pomoći koju Agencija može pružiti državama članicama, u svojem prijedlogu izmjene Komisija uključuje tekst privremenog sporazuma postignutog između Europskog parlamenta i Vijeća. Tako se izmijenjenim prijedlogom utvrđuju sve situacije i uvjeti pod kojima Agencija može osigurati operativnu i tehničku pomoć i to na zahtjev predmetne države članice, na inicijativu Agencije i uz suglasnost predmetne države članice ili na temelju provedbene odluke Vijeća. U ovom izmijenjenom prijedlogu navode se i zadaće koje Agencija može obavljati pri pružanju operativne i tehničke pomoći preuzimanjem zadaća koje su određene u privremenom sporazumu u člancima 16. i 21. tog sporazuma. Osim toga, zadaće iz članka 16. dodatno su prilagođene kako bi se odgovorilo na uvođenje članka 16.a o pojačanoj pomoći u postupku međunarodne zaštite i dublinskom postupku te izmjene članka 21. o timovima za potporu upravljanju migracijama.

Novi članak 16.a u središtu je izmijenjenog prijedloga i predviđa mogućnost da država članica na vlastiti zahtjev dobije pojačanu potporu Agencije, uključujući njezinu uključenost u cijeli postupak ili dijelove postupka za međunarodnu zaštitu u administrativnoj fazi te u postupak koji se primjenjuje u skladu s Uredbom (EU) br. XXX/XXX [Dublinska uredba]. To bi državama članicama omogućilo da brzo i pravodobno obrade zahtjeve za međunarodnu zaštitu, čime se omogućuje učinkovito i uredno funkcioniranje sustava azila i prihvata. U tom bi pogledu Agencija na zahtjev nacionalnog nadležnog tijela mogla pripremiti odluke o zahtjevima za međunarodnu zaštitu i dostaviti te odluke nacionalnim nadležnim tijelima koja će tada donijeti odluku o pojedinačnim zahtjevima i koja će biti u potpunosti odgovorna za obradu tog zahtjeva. Agencija bi mogla i pružati potporu državama članicama u obradi žalbi u predmetima azila među ostalim provedbom pravnog istraživanja, izradom izvješća i analiza te pružanjem druge pravne potpore na zahtjev sudova i uz potpuno poštovanje neovisnosti i nepristranosti sudstva.

U pogledu izmjena članka 21. o timovima za potporu upravljanju migracijama Komisija predlaže novi članak kao zamjenu za onaj u izvornom prijedlogu kako bi se

osigurala usklađenost s prijedlogom Uredbe o europskoj graničnoj i obalnoj straži, koji se predstavlja zajedno s ovim izmijenjenim prijedlogom. Komisija predlaže proširenje područja primjene timova za potporu upravljanju migracijama – njihovo raspoređivanje podložno je zahtjevu države članice, no više nije ograničeno na okolnosti nerazmjernih izazova u području migracija. Na temelju izmijenjenog prijedloga Komisija je zadužena za koordinaciju na terenu, kao što je već izraženo u privremenom sporazumu Europskog parlamenta i Vijeća, te za koordinaciju zahtjeva država članica i procjenu potreba. Time bi se osigurale usklađenost različitih aktivnosti relevantnih agencija Unije te ekonomičnost uporabe resursa agencija i država članica.

U pogledu članka 47. Komisija predlaže da odgovornost za predlaganje popisa kandidata za zamjenika izvršnog direktora upravnom odboru Agencije treba snositi Komisija umjesto izvršnog direktora. Ta se promjena koja je bila predložena u izvornom prijedlogu Komisije uvodi kako bi se osigurala usklađenost s postupkom imenovanja izvršnog direktora te time bolje uskladio upravljački okvir Agencije s načelima zajedničkog pristupa u vezi s decentraliziranim agencijama Unije koja su 12. srpnja 2012. donijeli Europski parlament, Vijeće i Komisija. To je u skladu i s pristupom koji Komisija primjenjuje u prijedlogu Uredbe o europskoj graničnoj i obalnoj straži.

Kad se suzakodavci slože i uključe promjene koje je Komisija predložila u ovom izmijenjenom prijedlogu morat će se osigurati usklađenost s drugim člancima prijedloga Uredbe o Agenciji Europske unije za azil koji se odnose na postupak za pružanje operativne i tehničke pomoći, operativni plan i raspoređivanje timova za potporu u pitanjima azila, te odredbe o zaštiti podataka, kao i drugim povezanim instrumentima, posebno prijedloga Uredbe o postupcima azila i Dublinskoj uredbi te će se morati renumerirati članci i uvodne izjave.

Izmijenjeni prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o Agenciji Europske unije za azil i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 439/2010

Doprinos Europske komisije sastanku čelnika u Salzburgu od 19. do 20. rujna 2018.

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 78.

stavke 1. i 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

(1) nakon uvodne izjave (20) umeću se sljedeće izjave:

- „(1) U lipnju 2018. Europsko vijeće ponovno je potvrdilo važnost oslanjanja na sveobuhvatan pristup migracijama i smatralo da su migracije izazov ne samo za pojedine države članice, već i za Europu u cjelini. U tom je smislu naglasilo da je važno da Unija pruži potpunu potporu kako bi se osiguralo uredno upravljanje migracijskim tokovima, posebno brzom obradom kako oi se osigurao pristup zaštiti onima kojima je potrebna, uz brzo vraćanje onih kojima nije, među ostalim putem kontroliranih centara. Unija bi stoga trebala moći predmetnim državama članicama pružiti potpunu financijsku i operativnu potporu putem odgovarajućih agencija Unije, uključujući Agenciju Europske unije za azil.
- (2) U tom bi pogledu na zahtjev države članice Agencija trebala moći osigurati još veću operativnu i tehničku pomoć provedbom cijelog postupka međunarodne zaštite ili dijelova tog postupka u administrativnoj fazi te pomoći u postupku koji se primjenjuje u skladu s Uredbom (EU) br. XXX/XXX [Dublinska uredba], ne dovodeći u pitanje nadležnost država članica da odlučuju o pojedinačnim zahtjevima.
- (3) Uključivanjem Agencije u postupak međunarodne zaštite i u postupak koji se primjenjuje u skladu s Uredbom (EU) br. XXX/XXX [Dublinska uredba] osiguralo bi se da države članice dobiju svu potrebnu potporu kako bi mogle brzo i pravodobno obraditi zahtjeve za međunarodnu zaštitu, čime se omogućuje učinkovito i uredno funkcioniranje sustava azila i prihvata. U tom cilju Agencija bi trebala moći i pomagati nacionalnim nadležnim tijelima u administrativnoj fazi postupka pripremom odluka o zahtjevima za međunarodnu zaštitu. Ta nacionalna nadležna tijela trebala bi

moći uzeti u obzir nacрте odluka koje je pripremila Agencija ne dovodeći u pitanje njihovu nadležnost za donošenje odluka o pojedinačnim zahtjevima.

- (4) Agencija i Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu trebale bi blisko surađivati kako bi se djelotvorno odgovorilo na izazove povezane s migracijama, posebno na vanjskim granicama koje su često izložene velikom priljevu mješovitih migracijskih tokova. Obje bi agencije posebno trebale koordinirati svoje aktivnosti i podupirati države članice da olakšaju postupak međunarodne zaštite i postupak vraćanja u odnosu na državljane trećih zemalja čiji su zahtjevi za međunarodnu zaštitu odbijeni ili su inače nezakonito boravili u državama članicama. Agencija i Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu trebale bi također blisko surađivati u drugim zajedničkim operativnim aktivnostima kao što su zajednička analiza rizika, prikupljanje statističkih podataka te osposobljavanje i potpora državama članicama u planiranju za nepredviđene situacije.
- (5) Države članice trebale bi se moći osloniti na veće operativno i tehničko pojačanje s pomoću timova za potporu upravljanju migracijama, posebno na žarišnim područjima ili u kontroliranim centrima. Timovi za potporu upravljanju migracijama trebali bi se sastojati od timova stručnjaka iz država članica koje raspoređuju Agencija, Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu, Europol ili druge relevantne agencije Unije te stručnjaka iz redova zaposlenika Agencije i Agencije za europsku graničnu i obalnu stražu. Komisija bi trebala osigurati potrebnu koordinaciju procjene potreba i operacija na terenu, posebno u kontekstu uključenosti većeg broja agencija Unije i eventualno drugih dionika.
- (6) U tom bi pogledu Agencija trebala moći rasporediti odgovarajuću infrastrukturu i tehničku opremu potrebnu timovima za potporu u pitanjima azila te pomagati nacionalnim nadležnim tijelima, uključujući sudstvo.
- (7) U područjima žarišnih točaka ili kontroliranim centrima države članice trebale bi surađivati s odgovarajućim agencijama Unije koje bi trebale djelovati u okviru svojih mandata i ovlasti te pod koordinacijom Komisije.
- (8) U tim bi slučajevima agencije Unije na zahtjev države članice i pod koordinacijom Komisije trebale djelovati kao potpora državi članici domaćinu za primjenu brzih postupaka međunarodne zaštite i/ili vraćanja. Trebalo bi biti moguće brzo razlikovanje državljana trećih zemalja kojima je potrebna međunarodna zaštita i onih kojima nije potrebna ta zaštita, provedba sigurnosnih provjera te izvršavanje cijelog ili dijela postupka međunarodne zaštite i/ili vraćanja.
- (9) Države članice trebale bi moći zatražiti pomoć Agencije ne samo za pojačanje svoje državne uprave, već i za pomoć sudovima u rješavanju predmeta povezanih s azilom, ne dovodeći u pitanje neovisnost sudstva te uz puno poštovanje organizacije pravosuđa u svakoj državi članici. Radi toga, pri utvrđivanju profila stručnjaka Agencija treba predvidjeti profile stručnjaka koji su neovisni od nacionalnih upravnih tijela i koji mogu pomoći sudovima na njihov zahtjev, među ostalim, provedbom pravnog istraživanja, analize i pružanjem druge pravne potpore.

(2) Nakon uvodne izjave (42) umeću se sljedeće izjave:

- „(1) Dodatni je cilj ove Uredbe osigurati da države članice mogu na vlastiti zahtjev i u skladu sa svojim potrebama imati koristi od pojačane potpore Agencije, uključujući i njezino sudjelovanje u postupku međunarodne zaštite te u postupku koji se primjenjuje u skladu s Uredbom (EU) br. XXX/XXX [Dublinska uredba] kako bi mogle brzo i pravodobno obraditi zahtjeve za međunarodnu zaštitu, čime se omogućuje učinkovito i

uredno funkcioniranje sustava azila i prihvata te ojačati elemente suradnje između Agencije Europske unije za azil i europske granične i obalne straže.

- (2) Budući da taj cilj ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego ga se, zbog opsega i učinaka aktivnosti, može na bolji način ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenom u članku 5. UEU-a. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.

DONIJELI SU OVU UREDBU:

- (3) Članak 16. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 16.

Operativna i tehnička pomoć koju pruža Agencija

- 1. Agencija pruža operativnu i tehničku pomoć državama članicama u skladu s ovim poglavljem:**
 - (a) na zahtjev predmetne države članice upućen Agenciji u pogledu provedbe obveza u okviru CEAS-a;**
 - (b) na zahtjev predmetne države članice upućen Agenciji u skladu s člankom 16.a;**
 - (c) na zahtjev predmetne države članice upućen Agenciji ako su njezini sustavi azila ili prihvata izloženi nerazmjernom pritisku;**
 - (d) na zahtjev predmetne države članice upućen Agenciji u skladu s člankom 21;**
 - (e) na inicijativu Agencije ako su sustavi azila ili prihvata države članice izloženi nerazmjernom pritisku te uz pristanak predmetne države članice;**
 - (f) kad Agencija pruža operativnu i tehničku pomoć u skladu s člankom 22.**
- 2. Agencija, tijekom ograničenog razdoblja, organizira i koordinira odgovarajuću operativnu i tehničku potporu koja može uključivati jednu ili više sljedećih operativnih i tehničkih mjera uz potpuno poštivanje temeljnih prava:**
 - (a) identifikaciju i registraciju državljana trećih zemalja, prikupljanje njihovih biometrijskih podataka i obavješćivanje o tim postupcima, prema potrebi, u bliskoj suradnji s drugim agencijama Unije;**
 - (b) pomoć pri registraciji zahtjeva za međunarodnu zaštitu i provedba te registracije;**
 - (c) pružanje početnih informacija državljanima trećih zemalja koji žele podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu te ih uputiti na nadležna nacionalna tijela;**
 - (d) olakšavanje pomoći pri razmatranju zahtjeva za međunarodnu zaštitu koje obavljaju nadležna nacionalna tijela ili pružanje druge potrebne pomoći u postupku međunarodne zaštite, posebno putem:**
 - i. pomoći tijekom intervjua za utvrđivanje prihvatljivosti i glavnog intervjua, prema potrebi, te intervjua za utvrđivanje odgovorne države članice, ili provođenjem tih intervjua;**

- ii. registracije zahtjeva za međunarodnu zaštitu u automatiziranom sustavu iz Uredbe (EU) br. XXX/XXX [Dublinska uredba];**
- (e) ~~pružanje pomoći nacionalnim tijelima nadležnima za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu;~~
- iii. pružanjem pomoći u pružanju informacija **podnositeljima zahtjeva o postupku** ~~postupku~~ međunarodne zaštite **te u vezi s uvjetima prihvata prema potrebi;**
- iv. pružanjem pomoći pri pružanju informacija o raspodjeli te pružanjem pomoći podnositeljima zahtjeva koji bi mogli biti podložni raspodjeli;**
- (e) olakšavanje **zajedničkih** inicijativa država članica **država članica** ~~za tehničku suradnju~~ pri obradi zahtjeva za međunarodnu zaštitu;
- (f) savjetovanje, ~~i koordinaciju,~~ **pomoć ili** koordinaciju s državama članicama pri uspostavljanju ili dodjeljivanju prihvatnih objekata, posebno u pružanju smještaja, prijevoza i medicinske pomoći u izvanrednim situacijama;
- (g) pružanje pomoći **pri zadaćama i obvezama iz Uredbe (EU) br. XXX/XXX [Dublinska uredba], uključujući provođenjem ili koordinacijom raspodjele** ili transferu **podnositelja zahtjeva ili** korisnika međunarodne zaštite unutar Unije;
- (h) **pružanje pomoći u postupcima koji se primjenjuju u skladu su Uredbom (EU) br. XXX/XXX [Dublinska uredba];**
- (i) pružanje usluga usmenog prevođenja;
- (j) pomaganje državama članicama u osiguravanju provedbe svih potrebnih mjera zaštite djece i njihovih prava, **posebno u pogledu maloljetnika bez pratnje;**
- (k) pružanje pomoći državama članicama u prepoznavanju podnositelja zahtjeva kojima su potrebna posebna postupovna jamstva ili podnositelja zahtjeva koji imaju posebne potrebe u pogledu prihvata ili drugih osoba u ranjivom položaju, uključujući maloljetnike, te u upućivanju tih osoba nadležnim nacionalnim tijelima za odgovarajuću pomoć na temelju nacionalnih mjera te u osiguravanju da su na snazi sve potrebne zaštitne mjere za te podnositelje zahtjeva;**
- (l) pružanje pomoći ili potpore koordinaciji nacionalnih tijela za daljnje djelovanje nakon postupka međunarodne zaštite s mogućim postupcima vraćanja u slučaju negativne konačne odluke;**
- (m) priprema odluka o zahtjevima za međunarodnu zaštitu** ne dovodeći u pitanje nadležnost nacionalnog nadležnog tijela za donošenje odluka o pojedinačnim zahtjevima ;
- (n) pružanje pomoći pri obradi žalbi, među ostalim provedbom pravnog istraživanja, analize i pružanjem druge pravne potpore;**
- (o) upućivanje članova u timove za potporu upravljanju migracijama ~~u područjima žarišnih točaka iz Uredbe br. 2016/1624~~ **članka 21. u bliskoj suradnji s drugim relevantnim agencijama Unije.**
- (p) raspoređivanje timova za potporu u pitanjima azila**

(g) savjetovanje prema potrebi te raspoređivanje odgovarajuće infrastrukture i tehničke opreme potrebne za timove za potporu u pitanjima azila te pružanje pomoći nadležnim nacionalnim tijelima, uključujući sudstvo.

3. Agencija financira ili sufinancira mjere iz stavka 1-2. iz vlastitog proračuna u skladu s financijskim pravilima koja se primjenjuju na Agenciju.
4. Izvršni direktor ocjenjuje rezultate operativnih i tehničkih mjera i dostavlja detaljna evaluacijska izvješća Upravnom odboru **u skladu sa sustavom izvješćivanja i evaluacije utvrđenim u operativnom planu** u roku od 60 dana od **provedbe** tih mjera, **zajedno s opažanjima službenika za temeljna prava**. Agencija provodi sveobuhvatnu usporednu analizu tih rezultata koja se uključuje u godišnje izvješće o aktivnostima iz članka 65.

(4) Umeće se sljedeći novi članak 16.a:

„Članak 16.a

Pojačana pomoć u postupku međunarodne zaštite i dublinskom postupku

- 1. Država članica može od Agencije zatražiti pružanje pojačane pomoći u provedbi vlastite politike azila, uključujući i vlastite obveze u okviru CEAS-a. U tu svrhu Agencija raspoređuje timove za potporu u pitanjima azila, uključujući iz pričuve stručnjaka u području azila, prema potrebi, kako bi:**
 - (a) proveli cijeli postupak ili dijelove postupka za međunarodnu zaštitu u administrativnoj fazi u skladu s Uredbom (EU) br. XXX/XXX [Uredba o postupku azila], ne dovodeći u pitanje nadležnost država članica za donošenje odluka o pojedinačnim zahtjevima i/ili;**
 - (b) pružili pomoć u brznoj provedbi ili izvršenju postupaka koji se primjenjuju u skladu s Uredbom (EU) br. XXX/XXX [Dublinska uredba] i/ili**
 - (c) pružili pomoć u obradi žalbi u pogledu postupaka iz točaka (a) i (b).**
- 2. Za svrhe stavka 1. točke (a) stručnjaci iz timova za potporu u pitanjima azila, prema potrebi:**
 - (a) podnositeljima zahtjeva pružaju informacije o postupku međunarodne zaštite te o uvjetima prihvata, prema potrebi;**
 - (b) vrše registraciju zahtjeva za međunarodnu zaštitu;**
 - (c) uzimaju biometrijske podatke i šalju ih dalje u skladu s člankom 10. Uredbe (EU) br. XXX/XXX [Uredba o Eurodacu];**
 - (d) pružaju pomoć podnositeljima zahtjeva pri podnošenju zahtjeva za međunarodnu zaštitu;**
 - (e) prepoznaju i ocjenjuju eventualne potrebe za posebnim postupovnim jamstvima ili bilo kake posebne potrebe u vezi s prihvatom;**
 - (f) provode intervju za utvrđivanje prihvatljivosti i glavni intervju, prema potrebi;**
 - (g) ocjenjuju dokaze koji se odnose na zahtjeve za međunarodnu zaštitu;**

(h) pripremaju odluke o zahtjevima za međunarodnu zaštitu i dostavljaju te odluke nadležnim nacionalnim tijelima koja bi bila odgovorna za donošenje odluka o pojedinačnim zahtjevima u skladu s temeljnim načelima i jamstvima iz Uredbe (EU) XXX/XXX [Uredba o postupku azila];

(i) pružaju pomoć ili potporu koordinaciji relevantnih nacionalnih tijela u nastavku na postupak međunarodne zaštite s mogućim postupcima vraćanja u slučaju negativne konačne odluke;

3. Za potrebe stavka 1. točke (b) stručnjaci iz timova za potporu u pitanjima azila prema potrebi:

(a) vrše registraciju zahtjeva za međunarodnu zaštitu u automatiziranom sustavu iz Uredbe (EU) br. XXX/XXX [Dublinska uredba];

(b) podnositeljima zahtjeva pružaju informacije o postupcima koji se primjenjuju u okviru Uredbe EU br. XXX/XXX [Dublinska uredba];

(c) provode intervjue za određivanje države članice odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu;

(d) provode traženje i spajanje obitelji s državom članicom koja je odgovorna za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu;

(e) utvrđuju koji podnositelji zahtjeva ispunjavaju uvjete za raspodjelu ili transfer;

(f) pružaju pomoć, provode ili koordiniraju raspodjelu ili transfer podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu ili korisnika međunarodne zaštite;

(g) pružaju pomoć ili provode postupak za određivanje koja je država članica odgovorna za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu;

(h) pomažu ili provode postupke prihvata ili obavijesti o ponovnom prihvatu u skladu s Uredbom (EU) br. XXX/XXX [Dublinska uredba].

4. Za potrebe stavka 1. točke (c) stručnjaci iz timova za pružanje potpore u pitanjima azila prema potrebi pružaju pomoć sudovima u rješavanju žalbi, među ostalim provedbom pravnog istraživanja, analize i pružanjem druge pravne potpore, na njihov zahtjev i uz potpuno poštovanje neovisnosti i nepristranosti sudstva.

5. Agencija osigurava prijevod relevantnih dokumenata te usmeno prevođenje prema potrebi.”

(5) Članak 21. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 21.

Timovi za potporu upravljanju migracijama

1. ~~Ako država članica traži operativno i tehničko pojačanje traženjem timova za potporu upravljanju migracijama iz članka 17. Uredbe br. XXX/XXX ili ako su timovi za potporu upravljanju migracijama raspoređeni na područja žarišnih točaka (hotspot) iz članka 18. Uredbe br. XXX/XXX, izvršni direktor osigurava koordinaciju aktivnosti Agencije u timovima za potporu upravljanju migracijama s~~

Komisijom i drugim relevantnim agencijama Unije, posebice Europskom agencijom za upravljanje operativnom suradnjom na vanjskim granicama država članica Europske unije. 2.

2. Izvršni direktor prema potrebi pokreće postupak za raspoređivanje timova za potporu u pitanjima azila ili stručnjaka iz intervencijske skupine za azil u skladu s člancima 17. i 18. Operativno i tehničko pojačanje koje pružaju timovi za potporu u pitanjima azila ili stručnjaci iz intervencijske skupine za azil u okviru timova za potporu upravljanju migracijama može uključivati:

(a) pregled državljana trećih zemalja, uključujući njihovu identifikaciju i registraciju te, na zahtjev države članice, uzimanje otisaka prstiju;

registraciju zahtjeva za međunarodnu zaštitu te, na zahtjev države članice, pregled tih zahtjeva;

davanje informacija o postupeima azila, uključujući premještanje, te posebnu pomoć podnositeljima ili potencijalnim podnositeljima tih zahtjeva koji bi mogli podlijeagati premještanju.

1. Timovi za potporu upravljanju migracijama mogu se rasporediti na zahtjev države članice ili na inicijativu Agencije i uz suglasnost predmetne države članice kako bi pružili tehničko i operativno pojačanje toj državi članici.
2. Timove za potporu upravljanju migracijama čine timovi za potporu u pitanjima azila, operativno osoblje iz stalnih snaga Europske granične i obalne straže te stručnjaci iz Europolu ili drugih relevantnih agencija Unije.
3. Država članica iz stavka 1. Komisiji podnosi zahtjev za pojačanje timovima za potporu upravljanju migracijama i procjenu svojih potreba. Komisija na temelju procjene potreba te države članice prosljeđuje zahtjev Agenciji, Agenciji za europsku graničnu i obalnu stražu, Europolu i ostalim relevantnim agencijama Unije prema potrebi te osigurava cjelokupnu koordinaciju te procjene.
4. Relevantne agencije Unije uz koordinaciju Komisije ocjenjuju zahtjev države članice za pojačanjem i njezine potrebe radi utvrđivanja potrebnih mjera, uključujući raspoređivanje tehničke opreme, na koje treba pristati predmetna država članica.
5. Komisija u suradnji s državom članicom domaćinom i relevantnim agencijama Unije utvrđuje uvjete suradnje za raspoređivanje timova za potporu upravljanju migracijama i raspoređivanje tehničke opreme te je odgovorna za koordinaciju aktivnosti tih timova.
6. Timovi za potporu u pitanjima azila koje raspoređuje Agencija u okviru timova za potporu upravljanju migracijama mogu obavljati zadaće iz članka 16. staka 2. i članka 16.a.
7. Timovi za potporu upravljanju migracijama prema potrebi uključuju osoblje stručno u području zaštite djece, trgovanja ljudima, temeljnih prava, rodne jednakosti i zaštite od nasilja na rodnoj osnovi.”

(6) Članak 47. zamjenjuje se sljedećim:

Članak 47.

Zamjenik izvršnog direktora

1. Zamjenik izvršnog direktora pomaže izvršnom direktoru **u upravljanju Agencijom i obavljanju njegovih zadaća kako je navedeno u članku 46. stavku 5. Ako je izvršni direktor odsutan ili spriječen, zamjenjuje ga njegov zamjenik.**

2. Zamjenika izvršnog direktora imenuje upravni odbor ~~na prijedlog izvršnog direktora s popisa kandidata koje predlaže Komisija nakon otvorenog i transparentnog postupka odabira. Izvršni direktor imenuje se na temelju postignuća i odgovarajuće razine administrativnih i upravljačkih vještina, uključujući relevantno stručno iskustvo u području migracija i azila. Komisija predlaže najmanje tri kandidata za mjesto zamjenika izvršnog direktora.~~ Upravni odbor ovlašten je za produljenje mandata zamjenika izvršnog direktora ili njegovo udaljenje s dužnosti ~~na prijedlog izvršnog direktora.~~ Odredbe članka 45. **stavaka 1., 4., 5., 7., 8. i 9.** primjenjuju se na zamjenika izvršnog direktora.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorima.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Europski parlament
Predsjednik

Za Vijeće
Predsjednik

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA

- 1.1. Naslov prijedloga
- 1.2. Odgovarajuće područje politike u strukturi ABM/ABB
- 1.3. Vrsta prijedloga
- 1.4. Ciljevi
- 1.5. Osnova prijedloga
- 1.6. Trajanje i financijski učinak
- 1.7. Predviđeni načini upravljanja

2. MJERE UPRAVLJANJA

- 2.1. Pravila praćenja i izvješćivanja
- 2.2. Sustav upravljanja i kontrole
- 2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA

- 3.1. Naslov višegodišnjeg financijskog okvira i proračunska linija rashoda na koje prijedlog ima učinak
- 3.2. Procijenjeni učinak na rashode
 - 3.2.1. *Sažetak procijenjenog učinka na rashode*
 - 3.2.2. *Procijenjeni učinak na odobrena sredstva za poslovanje*
 - 3.2.3. *Procijenjeni učinak na administrativna odobrena sredstva*
 - 3.2.4. *Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom*
 - 3.2.5. *Doprinos trećih strana*
- 3.3. Procijenjeni učinak na prihode

ZAKONODAVNI FINACIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA

1.1. Naslov prijedloga

Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o Agenciji Europske unije za azil i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 439/2010

1.2. Odgovarajuće područje politike u strukturi ABM/ABB⁶

Područje politike: azil i migracije (Glava 18.)

Aktivnost: azil

1.3. Vrsta prijedloga

☐ Prijedlog se odnosi na **ново djelovanje**

☐ Prijedlog se odnosi na **ново djelovanje nakon pilot-projekta / pripremnog djelovanja**⁷

☒ Prijedlog se odnosi na **produljenje postojećeg djelovanja**

☐ Prijedlog se odnosi na **djelovanje koje je preusmjereno na novo djelovanje**

1.4. Cilj

1.4.1. Višegodišnji strateški cilj Komisije na koji se odnosi prijedlog

Cilj je prijedloga ojačati ulogu EASO-a i razviti ga u punopravnu agenciju koja pruža sveobuhvatnu operativnu potporu, olakšava provedbu CEAS-a i poboljšava njegovo funkcioniranje.

U skladu s tim razvojem ovim je prijedlogom EASO preimenovan u Agenciju Europske unije za azil.

1.4.2. Posebni ciljevi i odgovarajuće djelatnosti u okviru strukture ABM/ABB

Posebni cilj br. 1: Olakšavanje provedbe i poboljšavanje funkcioniranja zajedničkog europskog sustava azila (CEAS)

- praćenje i procjena provedbe CEAS-a
- potpora (aktivnosti) za provedbu CEAS-a
- potpora (aktivnosti) za praktičnu suradnju među državama članicama
- informacije o zemlji podrijetla i zajednička analiza
- promicanje prava Unije i operativnih standarda u pogledu azila

Posebni cilj br. 2: Pružanje veće operativne i tehničke pomoći državama članicama

- jačanje praktične suradnje i razmjene informacija
- aktivnosti za operativnu potporu
- suradnja s partnerima i dionicima

⁶ ABM: *activity based management* (upravljanje na temelju aktivnosti); ABB: *activity-based budgeting* (priprema proračuna na temelju aktivnosti)

⁷ Kako je navedeno u članku 54. stavku 2. točki (a) ili (b) Financijske uredbe.

- operativni standardi, smjernice i najbolje prakse u području azila
- komunikacija, razmjena informacija

Odgovarajuća aktivnost u okviru strukture ABM/ABB

➔VFO za razdoblje 2014. – 2020.

Aktivnost 18 03: Azil i migracije

➔VFO za razdoblje 2021. – 2027.

Aktivnost 10: Migracije

1.4.3. Očekivani rezultati i učinak

Navesti učinke koje bi prijedlog trebao imati na ciljane korisnike/skupine.

Cilj je pretvoriti EASO u punopravnu agenciju koja je sposobna za:

- pružanje potrebne operativne i tehničke pomoći državama članicama,
- jačanje praktične suradnje i razmjene informacija među državama članicama,
- podupiranje održive i pravedne raspodjele zahtjeva za međunarodnu zaštitu,
- praćenje i procjenu provedbe CEAS-a i kapaciteta sustava azila i prihvata u državama članicama, te
- omogućavanje usklađivanja procjenjivanja zahtjeva za međunarodnu zaštitu diljem Unije.

1.4.4. Pokazatelji rezultata i učinka

Navesti pokazatelje koji omogućuju praćenje provedbe prijedloga.

- broj nedostataka utvrđenih tijekom praćenja i procjene provedbe CEAS-a tijekom jedne godine
- broj pruženih potpora (aktivnosti) za provedbu CEAS-a tijekom jedne godine
- broj pruženih potpora (aktivnosti) za praktičnu suradnju među državama članicama tijekom jedne godine
- broj zemalja podrijetla za koje su sastavljena izvješća s informacijama o zemlji podrijetla (COI) i za koje je provedena zajednička analiza tijekom jedne godine
- broj operativnih standarda, smjernica i najboljih praksi u području azila tijekom jedne godine
- broj primjera praktične suradnje i razvijenih mreža tijekom jedne godine
- broj dogovora o razmjeni informacija tijekom jedne godine
- broj aktivnosti za operativnu potporu tijekom jedne godine
- broj dogovora i aktivnosti s partnerima i dionicima tijekom jedne godine
- broj komunikacijskih aktivnosti tijekom jedne godine

1.5. Osnova prijedloga

1.5.1. Zahtjevi koje je potrebno kratkoročno ili dugoročno ispuniti

Ovaj se prijedlog nadovezuje na trenutačne ovlasti EASO-a te ih se njime proširuje kako bi EASO postao punopravna Agencija koja posjeduje nužne alate za: 1. jačanje praktične suradnje i razmjene informacija o azilu; 2. promicanje prava Unije i operativnih standarda kako bi se osigurao visok stupanj ujednačenosti primjene pravnog okvira za azil; 3. osiguranje veće usklađenosti u procjeni potreba za zaštitom diljem Unije; 4. praćenje i procjena provedbe CEAS-a; 5. jačanje tehničke i operativne pomoći državama članicama za upravljanje sustavima azila i prihvata, uključujući pojačanu potporu u području postupka međunarodne zaštite kako bi se osigurala brza obrada te učinkovito i uredno funkcioniranje sustava azila i sustava prihvata te pomoglo državama članicama u dublinskom postupku; 6. pružanje sveobuhvatnih aktivnosti za potporu državi članici domaćinu radi osiguravanja brze obrade provođenjem cijelog ili dijela upravnog postupka za međunarodnu zaštitu, uključujući u kontroliranim centrima te pomoć pravosuđu u rješavanju žalbi.

1.5.2. *Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a*

Ciljevi su ovog prijedloga olakšavanje provedbe CEAS-a i poboljšavanje njegova funkcioniranja, jačanje praktične suradnje i razmjene informacija među državama članicama u pitanjima povezanim s azilom, promicanje prava Unije i operativnih standarda kako bi se osigurao visok stupanj ujednačenosti u pogledu postupaka azila, uvjeta prihvata i procjena potrebe za zaštitom diljem Unije, zatim praćenje operativne i tehničke primjene prava i standarda Unije u pogledu azila te pružanje veće operativne i tehničke potpore državama članicama pri upravljanju sustavima azila i prihvata, posebno državama članicama koje trpe nerazmjerni pritisak na sustave azila i prihvata.

Budući da je zajednički i dijeljeni interes osigurati pravilnu primjenu pravnog okvira za azil zajedničkim djelovanjem država članica uz potporu Agencije Europske unije za azil radi uspostavljanja stabilnosti i reda u funkcioniranju CEAS-a, ciljeve ovog prijedloga ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego se oni na bolji način mogu ostvariti na razini Unije.

1.5.3. *Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava*

Od početka svojeg djelovanja 2011. EASO podupire države članice u primjeni važećih pravila i poboljšanju funkcioniranja postojećih alata. Agencija je stekla iskustvo i uspostavila vjerodostojnost rada u pogledu praktične suradnje država članica te u podupiranju provedbe njihovih obveza u okviru CEAS-a. Zadaće EASO-a razvile su se kako bi se ispunile sve veće potrebe država članica i cijelog CEAS-a. Države članice sve se više oslanjaju na operativnu i tehničku potporu Agencije. Agencija je stekla veliko znanje i iskustvo u području azila te je stoga vrijeme da se pretvori u zaseban stručni centar koji se neće više toliko oslanjati na podatke i stručno znanje država članica.

Prema mišljenju Komisije Agencija je jedan od alata koji se može upotrijebiti za djelotvorno uklanjanje strukturnih nedostataka u zajedničkom europskom sustavu azila pogoršanih obilnim i nekontroliranim priljevom migranata i tražitelja azila u Europsku uniju posebno tijekom proteklih godina. Ne bi imalo smisla provoditi reformu CEAS-a, a da se ovlasti Agencije pritom ne prošire na zahtjeve koji će biti rezultat reforme. Važno je Agenciji osigurati sredstva nužna za pomoć državama članicama u kriznim situacijama, ali još je važnije sastaviti čvrst pravni, operativni i praktični okvir kojim bi mogla ojačati i dopuniti sustave azila i prihvata u državama članicama.

1.5.4. *Usklađenost i moguća sinergija s ostalim odgovarajućim instrumentima*

Ovaj je prijedlog dosljedan sveobuhvatnoj dugoročnoj politici boljeg upravljanja migracijama kako ju je Komisija utvrdila u Europskom migracijskom programu, u kojem su političke smjernice predsjednika Junckera razrađene u skup usklađenih inicijativa s uzajamnim učinkom koje se temelje na četiri stupa. Ti stupovi uključuju smanjivanje poticaja za nezakonitu migraciju, osiguravanje vanjskih granica i spašavanje života, čvrstu politiku azila i novu politiku u području zakonite migracije. Ovim se prijedlogom Europski migracijski program nastavlja provoditi, posebice u pogledu cilja jačanja politike azila Europske unije jer će Agencija Europske unije za azil osigurati punu i usklađenu provedbu CEAS-a. Ovim izmijenjenim prijedlogom dopunjuje se izvorni prijedlog Komisije te je on u skladu s ciljem izgradnje unutarnje politike koja se temelji na ravnoteži između solidarnosti i odgovornosti uzimajući u obzir zaključke Europskog vijeća iz lipnja 2018. Pojačana potpora Agencije

Europske unije za azil ključan je element solidarnosti. Ovim se prijedlogom jačaju i elementi suradnje između Agencije Europske unije za azil i europske granične i obalne straže kako bi se uzeo u obzir prijedlog Komisije o izmjeni Uredbe o europskoj graničnoj i obalnoj straži, posebno u pogledu raspoređivanja timova za potporu upravljanju migracijama.

1.6. Trajanje i financijski učinak

☐ Prijedlog **ograničenog trajanja**

- ☐ prijedlog na snazi od [DD/MM]GGGG do [DD/MM]GGGG
- ☐ financijski učinak od GGGG do GGGG

☒ Prijedlog **neograničenog trajanja**

- provedba s početnim razdobljem od GGGG do GGGG,
- nakon čega slijedi redovna provedba.

1.7. Predviđeni načini upravljanja⁸

☐ **Izravno upravljanje** koje provodi Komisija

- ☐ putem svojih službi, uključujući osoblje u delegacijama Unije;
- ☐ putem izvršnih agencija

☐ **Podijeljeno upravljanje** s državama članicama

☒ **Neizravno upravljanje** povjeravanjem zadaća izvršenja proračuna

- ☐ trećim zemljama ili tijelima koja su one odredile
- ☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti)
- ☐ EIB-u i Europskom investicijskom fondu
- ☒ tijelima iz članaka 208. i 209. Financijske uredbe
- ☐ tijelima javnog prava
- ☐ tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj daju odgovarajuća financijska jamstva
- ☐ tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i koja daju odgovarajuća financijska jamstva
- ☐ osobama kojima je povjerena provedba određenih djelovanja u području ZVSP-a u skladu s glavom V. UEU-a i koje su navedene u odgovarajućem temeljnom aktu.
- *Ako je označeno više načina upravljanja, pojedinosti navesti u odjeljku „Napomene”.*

Napomene

--

⁸

Informacije o načinima upravljanja i upućivanja na Financijsku uredbu dostupni su na internetskim stranicama BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja

Navesti učestalost i uvjete.

Agencija Europske unije za azil mora izvješćivati o svojim aktivnostima. Agencija Europske unije za azil mora sastaviti godišnje izvješće o aktivnostima i stanju u području azila u kojem treba ocijeniti rezultate aktivnosti koje provodi tijekom godine. Izvješće mora sadržavati komparativnu analizu aktivnosti Agencije kako bi Agencija mogla poboljšati kvalitetu, dosljednost i djelotvornost CEAS-a. Agencija to godišnje izvješće o aktivnostima mora dostaviti upravnom odboru, Europskom parlamentu i Vijeću.

Komisija mora naručiti provedbu evaluacije u roku od tri godine od stupanja na snagu ove Uredbe, a zatim svakih pet godina, kako bi posebice procijenila učinak, djelotvornost i učinkovitost Agencije te njezinih načina rada. U tu evaluaciju mora biti uključen učinak Agencije na praktičnu suradnju u pitanjima povezanim s azilom te na CEAS. Komisija Europskom parlamentu, Vijeću i upravnom odboru mora dostaviti izvješće o evaluaciji zajedno sa svojim zaključcima. Zaključci evaluacije moraju biti objavljeni.

2.2. Sustav upravljanja i kontrole

2.2.1. Utvrđeni rizici

– proširenje postojeće nadležnosti Agencije potrebno je radi osiguranja provedbe CEAS-a i reformiranog Dublinskog sustava. Agenciji su potrebni dodatno osoblje i resursi kako bi osigurala ispunjenje svoje zadaće. CEAS je izložen riziku ako te promjene ne budu provedene.

– sustavi azila i prihvata i dalje su izloženi pritisku zbog velikog i nekontroliranog priljeva migranata, što je prouzročilo odgodu prijelaza s izvanrednog načina djelovanja na uredno upravljanje migracijskim sustavima i sustavima azila.

– zapošljavanje osoblja: dinamika zapošljavanja može predstavljati rizik jer je trenutačni kapacitet Agencije i dalje smanjen, zapošljavanje se provodi polako, a opseg budućih zadataka sve je veći. GU HOME to nastoji ublažiti pružanjem stalne potpore i praćenja.

– kašnjenje u donošenju pravne osnove za reformirani Dublinski sustav i s tim povezan razvoj informatičkih sustava koje bi Agencija trebala upotrebljavati i njima upravljati, čime bi se moglo ometati ispunjenje njezinih novih zadaća u tom pogledu.

– daljnja izražena ovisnost o prikupljenom znanju država članica i kašnjenje Agencije u pogledu stvaranja vlastite baze znanja i prerastanja u pravi zaseban stručni centar.

S obzirom na to da su Europski revizorski sud i Služba za unutarnju reviziju utvrdili znatne nedostatke u upravljanju i nadzoru nad EASO-om što je dovelo do mišljenja s rezervom u godišnjem izvješću o radu za 2017, GU HOME je pripremio je akcijski plan za ublažavanje problema, jačanje koordinacije, radne mehanizme između matične glavne uprave i Agencije te aktivnosti pomnog praćenja kojima bi se trebala popraviti situacija i izbjeći ponavljanje rizika.

U tom pogledu Komisija pomno prati funkcioniranje Agencije, uključujući izvršenje proračuna putem svoje aktivne prisutnosti na sastancima upravnog odbora i na sastancima pripremne skupine upravnog odbora. Osim toga, kako bi se dodatno ojačala nadzorna funkcija upravnog odbora, od veljače 2018. na temelju odluke upravnog odbora o primjeni privremenih mjera u vezi s izvršnim direktorom Komisija prima i preispituje redovita (dvotjedna) izvješća o praćenju s naglaskom na financije, nabavu i zapošljavanje.

2.2.2. *Predviđene metode kontrole*

Financijski izvještaji Agencije podnositi će se na odobrenje Revizorskom sudu, podložno postupku davanja razrješnice. Komisijina Služba za unutarnju reviziju izvršavat će revizije u suradnji s unutarnjim revizorom Agencije.

Osim neovisnih kontrola koje provode Revizorski sud i Služba za unutarnju reviziju, nadzor nad utvrđenim rizicima osigurat će se provedbom okvira unutarnjih kontrola Agencije utemeljenog na načelima. Posebno bi se informacijskom i komunikacijskom kompetentom trebala povećati razina osviještenosti osoblja koje radi s decentraliziranim agencijama, a komponenta aktivnosti nadzora omogućit će izvješćivanje na temelju pouzdanih pokazatelja praćenja kako bi se što prije otkrili nedostaci.

2.3. **Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti**

Naveći postojeće ili predviđene mjere za sprečavanje i zaštitu.

– Agencija: Izvršni direktor izvršavat će proračun Agencije. On će svake godine Komisiji, upravnom odboru i Revizorskom sudu podnositi detaljne financijske izvještaje o svim prihodima i rashodima u prethodnoj financijskoj godini. Osim toga, Komisijina Služba za unutarnju reviziju dat će mišljenje o ishodu daljnjih revizija u vezi sa stanjem provedbe mjera koje su rezultat revizije izvršenja proračuna i planiranja nabave koju je provela Služba za unutarnju reviziju 2016. Ishod revizije trebao bi upravi Agencije potvrditi pouzdanost uvedenih nadzornih mjera te pružiti smjernice za eventualno potrebna daljnja poboljšanja.

Agencija će donijeti svoju Financijsku uredbu u skladu s Uredbom br. 1271/2013 nakon što dobije suglasnost Komisije i Revizorskog suda. Agencija će uspostaviti sustav unutarnje revizije sličan sustavu koji je Komisija uvela u okviru vlastitog restrukturiranja. Agencija će uspostaviti jednak okvir za unutarnji nadzor kao onaj koji upotrebljava Komisija i koji pruža čvrst okvir za otkrivanje i prevenciju prijevara, dok će se strategijom glavne uprave za unutarnje poslove za borbu protiv prijevara obuhvatiti područja rizika utvrđena u Agenciji.

– suradnja s OLAF-om: Osoblje koje podliježe Komisijinom Pravilniku o osoblju surađivat će s OLAF-om u suzbijanju prijevara.

– Revizorski sud: Revizorski sud ispitivat će financijske izvještaje u skladu s člankom 248. Ugovora i objavljivati godišnje izvješće o aktivnostima Agencije.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA

3.1. Naslov višegodišnjeg financijskog okvira i proračunska linija rashoda na koje prijedlog ima učinak

- Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj [Naslov 3.]	Dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatkinja	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
3	18.03.02 Europski potporni ured za azil (EASO)	Dif./nedif .	NE	NE	DA*	NE

* EASO prima doprinose država pridruženih Schengenu.

- Zatražene nove proračunske linije za VFO 2021. – 2027.
- Nije potrebno zatražiti novu proračunsku liniju u VFO-u za razdoblje 2014. – 2020., ali je potrebno na odgovarajući način izmijeniti proračunsku liniju 18 03 02

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj [Naslov 4. Migracije i upravljanje granicama]	Dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatkinja	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
4	10.YY.YY Agencija Europske unije za azil	Dif./nedif .	NE	NE	DA*	NE

3.2. Procijenjeni učinak na rashode

Povećanje od 55 milijuna EUR od 2019. do 2027. u odnosu na zakonodavni financijski izvještaj priložen prijedlogu Komisije COM(2016) 271 final od 4.5.2016.

Svrha povećanja jest udvostručiti sredstva na raspolaganju za rashode povezane s operativnom potporom (proračunska linija 33 u proračunu Agencije) za sljedeće aktivnosti:

- 1) pojačanu tehničku i operativnu pomoć državama članicama za upravljanje sustavima azila i prihvata, uključujući pojačanu potporu u području postupka međunarodne zaštite kako bi se osigurala brza obrada i omogućilo učinkovito i uredno funkcioniranje sustava azila i sustava prihvata te pomoć državama članicama u dublinskom postupku;
- 2) pojačane aktivnosti potpore državi članici domaćinu kako bi se osigurala brza obrada provedbom cijelog ili dijela upravnog postupka za međunarodnu zaštitu, uključujući u kontroliranim centrima, te pomoglo pravosuđu u rješavanju žalbi.

U sljedećih deset godina očekuje se oko 500 000 predmeta (tražitelja azila) godišnje u svim državama članicama EU-a (u prvih osam mjeseci 2018. u EU-u je zaprimljeno 382 000 predmeta tražitelja azila). U Grčkoj i Italiji očekuje se oko 120 000 predmeta godišnje, od čega 60 000 u Grčkoj i 60 000 u Italiji. U Grčkoj je na otocima oko 15 000 predmeta koje treba obraditi. EASO se trenutačno bavi samo dijelom tih predmeta na otocima i još uvijek ne pruža sličnu potporu na kopnu kako je zatražila Grčka. Učinak pomoći EASO-a državama članicama pri obradi svih predmeta trenutačno je općenito ograničen. Cilj je izmijenjene uredbe proširiti kapacitete i područja rada EASO-a kako bi se pružila dodatna potpora državama članicama, posebno onima na prvoj liniji (primjerice Grčkoj i Italiji), uključujući s pomoću koncepta kontroliranih centara, kako je zatraženo u zaključcima Europskog vijeća od 28. lipnja.

3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na rashode

U milijunima EUR (s 3 decimalna mjesta)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2014. – 2020.	3	Sigurnost i građanstvo
--	----------	-------------------------------

Agencija Europske unije za azil			Godina 2018.	Godina 2019.	Godina 2020.	UKUPNO
• Odobrena sredstva za poslovanje						
Broj proračunske linije	Preuzete obveze	(1)				
	Plaćanja	(2)				
Broj proračunske linije	Preuzete obveze	(1 a)				
	Plaćanja	(2 a)				
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe						
Broj proračunske linije		(3)				
UKUPNA odobrena sredstva za Agenciju Europske unije za azil (izvorni prijedlog COM(2016) 271)	Preuzete obveze	=1+1a +3	86,971	96,686	114,100	297,757
	Plaćanja	=2+2a +3	86,971	96,686	114,100	297,757
Dodatni resursi povezani s trenutnim prijedlogom	Preuzete obveze			55,000	55,000	110,000
	Plaćanja			55,000	55,000	110,000
UKUPNA odobrena sredstva za Agenciju Europske unije za azil			86,971	151,686	169,100	407,757
			86,971	151,686	169,100	407,757

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2014. – 2020.	5	„Administrativni rashodi”
--	----------	---------------------------

U milijunima EUR (s 3 decimalna mjesta)

		Godina 2018.	Godina 2019.	Godina 2020.	UKUPNO
GU: HOME					
• Ljudski resursi		0,536	0,536	0,536	1,608
• Ostali administrativni rashodi		0,030	0,030	0,030	0,090
UKUPNO GU ZA MIGRACIJE I UNUTARNJE POSLOVE	Odobrena sredstva	0,566	0,566	0,566	1,698
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira 2014. – 2020.	(ukupne obveze = ukupna plaćanja)	0,566	0,566	0,566	1,698

U milijunima EUR (do 3 decimalna
mjesta)

		Godina 2018	Godina 2019	Godina 2020	UKUPNO
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1. – 5. višegodišnjeg financijskog okvira 2014. – 2020.	Preuzete obveze	87,537	152,252	169,666	409,455
	Plaćanja	87,537	152,252	169,666	409,455

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	4	Migracije i upravljanje granicama
---	----------	-----------------------------------

za razdoblje 2021. – 2027.		
----------------------------	--	--

Agencija Europske unije za azil			Godina 2021.	Godina 2022.	Godina 2023.	Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO
• Odobrena sredstva za poslovanje										
Broj proračunske linije	Preuzete obveze	(1)								
	Plaćanja	(2)								
Broj proračunske linije	Preuzete obveze	(1 a)								
	Plaćanja	(2 a)								
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ⁹										
Broj proračunske linije		(3)								
UKUPNA odobrena sredstva za Agenciju Europske unije za azil	Preuzete obveze	=1+1a +3	171,400	173,700	176,100	178,500	180,900	183,500	185,900	1250,000
	Plaćanja	=2+2a +3	171,400	173,700	176,100	178,500	180,900	183,500	185,900	1250,000

⁹ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2021. – 2027.	7	„Europska javna uprava”
--	----------	-------------------------

U milijunima EUR (s 3 decimalna mjesta)

		Godina 2021.	Godina 2022.	Godina 2023.	Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO
GU: HOME									
• Ljudski resursi		0,536	0,536	0,536	0,536	0,536	0,536	0,536	3,752
• Ostali administrativni rashodi		0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,210
UKUPNO GU ZA MIGRACIJE I UNUTARNJE POSLOVE	Odobrena sredstva	0,566	0,566	0,566	0,566	0,566	0,566	0,566	3,962

UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 7 višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2021. – 2027.	(ukupne obveze = ukupna plaćanja)	0,566	0,566	0,566	0,566	0,566	0,566	0,566	3,962
---	---	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

U milijunima EUR (s 3 decimalna
mjesta)

		Godina 2021.	Godina 2022.	Godina 2023.	Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1. – 7. višegodišnjeg financijskog okvira	Preuzete obveze	171,966	174,266	176,666	179,066	181,466	184,066	186,466	1253,962
	Plaćanja	171,966	174,266	176,666	179,066	181,466	184,066	186,466	1253,962

3.2.2. Procijenjeni učinak na odobrena sredstva Agencije Europske unije za azil

- ☐ Za prijedlog nisu potrebna odobrena sredstva za poslovanje.
- ☒ Za prijedlog su potrebna sljedeća odobrena sredstva za poslovanje:

VFO za razdoblje 2014. – 2020.* (Odobrena sredstva za preuzimanje obveza u EUR)

Navesti ciljeve i rezultate			Godina		Godina		Godina		Ukupno	
			2018.		2019.		2020.			
↓		Prosječni trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Ukupni broj	Ukupni trošak
	Vrsta[1]									
PC1: Olakšavanje provedbe i poboljšavanje funkcioniranja zajedničkog europskog sustava azila (CEAS)										
- Rezultat	Potpora (aktivnosti) za provedbu CEAS-a	86 690	120	10 810 000	150	13 810 000	170	13 523 510	440	38 143 510
- Rezultat	Potpora (aktivnosti) za praktičnu suradnju država članica	36 909	150	6 081 250	200	6 981 250	200	7 237 654	550	20 300 154
- Rezultat	Materijali sa smjernicama i podacima o zemljama podrijetla (broj zemalja)	483 744	10	4 645 000	10	4 845 000	12	5 989 803	32	15 479 803
Međuzbroj za posebni cilj br°1.		72 332	280	21 536 250	360	25 636 250	382	26 750 967	1 022	73 923 467
POSEBNI CILJ BR.2: Pružanje veće operativne i tehničke pomoći državama članicama										
- Rezultat	Operativne potporne aktivnosti	409 048	70	28 633 341	70	28 633 341	70	28 633 341	210	85 900 023
- Rezultat	Suradnja s partnerima i dionicima	71 405	20	1 740 000	25	1 740 000	30	1 875 351	75	5 355 351
- Rezultat	Operativni standardi i najbolje prakse u području azila	46 628	20	700 000	20	800 000	20	1 297 676	60	2 797 676
- Rezultat	Komunikacija, razmjena informacija	93 256	10	700 000	10	800 000	10	1 297 676	30	2 797 676
- Rezultat	Pojačana tehnička pomoć državama članicama u postupku međunarodne zaštite	550 000			50	27 500 000	50	27 500 000	100	55 000 000
- Rezultat	Sveobuhvatne aktivnosti za potporu u kontroliranim centrima u državama članicama domaćinima	550 000			50	27 500 000	50	27 500 000	100	55 000 000
Međuzbroj za posebni cilj br°2.		359 740	120	31 773 341	225	86 973 341	230	88 104 043	575	206 850 726
Ukupno		175 814	400	53 309 591	585	112 609 591	612	114 855 011	1 597	280 774 193

* U ovoj su tablici prikazani samo rashodi poslovanja prema Glavi 3.

VFO za razdoblje 2021. – 2027.

Odobrena sredstva za preuzete obveze u EUR

Navesti ciljeve i rezultate			Godina		Godina		Godina		Godina		Godina		Godina		Godina		UKUPNO	
			2021.		2022.		2023.		2024.		2025.		2026.		2027.			
↓			Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Ukupni broj	Ukupni trošak
Vrsta[1]		Prosječni trošak																
PC1: Olakšavanje provedbe i poboljšavanje funkcioniranja zajedničkog europskog sustava azila (CEAS)																		
- Rezultat	Potpota (aktivnosti) za provedbu CEAS-a	95 387	175	14 673 510	180	15 823 510	185	16 973 510	190	18 123 510	195	19 273 510	200	20 423 510	205	21 573 510	1 330	126 864 571
- Rezultat	Potpota (aktivnosti) za praktičnu suradnju država članica	36 188	200	7 237 654	200	7 237 654	200	7 237 654	200	7 237 654	200	7 237 654	200	7 237 654	200	7 237 654	1 400	50 663 579
- Rezultat	Materijali sa smjernicama i podacima o zemljama podrijetla (broj zemalja)	499 150	12	5 989 803	12	5 989 803	12	5 989 803	12	5 989 803	12	5 989 803	12	5 989 803	12	5 989 803	84	41 928 621
Meduzbroj za posebni cilj °1.		77 987	387	27 900 967	392	29 050 967	397	30 200 967	402	31 350 967	407	32 500 967	412	33 650 967	417	34 800 967	2 814	219 456 771
POSEBNI CILJ BR.2: Pružanje veće operativne i tehničke pomoći državama članicama																		
- Rezultat	Operativne potporne aktivnosti	405 285	73	29 783 341	76	30 933 341	79	32 083 341	82	33 233 341	85	34 383 341	88	35 533 341	91	36 683 341	574	232 633 388
- Rezultat	Suradnja s partnerima i dionicima	62 512	30	1 875 351	30	1 875 351	30	1 875 351	30	1 875 351	30	1 875 351	30	1 875 351	30	1 875 351	210	13 127 457
- Rezultat	Operativni standardi i najbolje prakse u području azila	64 884	20	1 297 676	20	1 297 676	20	1 297 676	20	1 297 676	20	1 297 676	20	1 297 676	20	1 297 676	140	9 083 729
- Rezultat	Komunikacija, razmjena informacija	129 768	10	1 297 676	10	1 297 676	10	1 297 676	10	1 297 676	10	1 297 676	10	1 297 676	10	1 297 676	70	9 083 729
- Rezultat	Pojačana tehnička pomoć državama članicama u postupku međunarodne zaštite	550 000	50	27 500 000	50	27 500 000	50	27 500 000	50	27 500 000	50	27 500 000	50	27 500 000	50	27 500 000	350	192 500 000
- Rezultat	Sveobuhvatne aktivnosti za potporu u kontroliranim centrima u državama članicama domaćinima	550 000	50	27 500 000	50	27 500 000	50	27 500 000	50	27 500 000	50	27 500 000	50	27 500 000	50	27 500 000	350	192 500 000
Meduzbroj za posebni cilj °2.		383 075	233	89 254 043	236	90 404 043	239	91 554 043	242	92 704 043	245	93 854 043	248	95 004 043	251	96 154 043	1 694	648 928 302
Ukupno		192 632	620	117 155 011	628	119 455 011	636	121 755 011	644	124 055 011	652	126 355 011	660	128 655 011	668	130 955 011	4 508	868 385 074

* U ovoj su tablici prikazani samo rashodi poslovanja prema Glavi 3.

3.2.3. Procijenjeni učinak na administrativna odobrena sredstva

3.2.3.1. Sažetak

- ☐ Za prijedlog nisu potrebna odobrena administrativna sredstva.
- ☒ Za prijedlog su potrebna sljedeća odobrena administrativna sredstva:

Traženi broj osoblja Agencije ostaje kako je traženo u izvornom prijedlogu Komisije od 4. svibnja 2016., tj. postepeno se povećava na 500 jedinica ekvivalenta punog radnog vremena u 2020.

U milijunima EUR (s 3 decimalna mjesta)

Ljudski resursi (*)	2018.	2019.	2020.	2021. – 2027.	UKUPNO
Osnovno brojčano stanje osoblja prema aktu C(2013) 519	51	51	51	51	51
Izmjene	40	40	40	40	40
Izmijenjeno osnovno brojčano stanje	91	91	91	91	91
Tražena dodatna radna mjesta *	59	70	82	0	0
Broj stalno zaposlenog osoblja	214	284	366	366	366
od čega AD	135	179	231	231	231
od čega AST	79	105	135	135	135
Vanjsko osoblje (EPRV)	83	106	134	134	134
od čega ugovorno osoblje	72	95	123	123	123
od čega upućeni nacionalni stručnjaci	11	11	11	11	11
UKUPNO	297	390	500	500	500

* U tablici je prikazano osoblje koje je već zatraženo u Prijedlogu Komisije COM(2016) 271 final od 4.5.2016. Nakon 2021. ne traži se dodatno osoblje.

Rashodi za osoblje	2018.	2019.	2020.	2021. – 2027. (za svaku godinu)
Radna mjesta prema planu radnih mjesta (broj)	28676,000	38056,000	49044,000	49044,000
– od čega AD	18090,000	23986,000	30954,000	30954,000
– od čega AST	10586,000	14070,000	18090,000	18090,000
Vanjsko osoblje	5898,000	7508,000	9468,000	9468,000

(EPRV)				
– od čega ugovorno osoblje	5040,000	6650,000	8610,000	8610,000
– od čega upućeni nacionalni stručnjaci (UNS)	858,000	858,000	858,000	858,000
Ukupno osoblja	34574,000	45564,000	58512,000	58512,000

3.2.3.2. Procijenjene potrebe u pogledu ljudskih resursa

- ☐ Za prijedlog nisu potrebni ljudski resursi.
- ☒ Za prijedlog su potrebni sljedeći ljudski resursi:

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena

	2018	2019.	2020.	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)		
• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)						
XX 01 01 01 (sjedište i predstavništva Komisije)	4	4	4			
XX 01 01 02 (delegacije)						
XX 01 05 01 (neizravno istraživanje)						
10 01 05 01 (izravno istraživanje)						
• Vanjsko osoblje (u ekvivalentu punog radnog vremena: EPRV)¹⁰						
XX 01 02 01 (UO, UNS, UsO iz „globalne oмотnice”)						
XX 01 02 02 (UO, LO, UNS, UsO i MSD u delegacijama)						
XX 01 04 yy¹¹	– u sjedištima					
	– u delegacijama					
XX 01 05 02 (UO, UNS, UsO – neizravno istraživanje)						
XX 01 05 02 (UO, UNS, UsO – izravno istraživanje)						
Ostale proračunske linije (navesti)						
UKUPNO	4	4	4			

XX se odnosi na odgovarajuće područje politike ili glavu proračuna.

Potrebe za ljudskim resursima pokrit će se osobljem glavne uprave kojemu je već povjereno upravljanje djelovanjem i/ili koje je preraspoređeno unutar glavne uprave te, prema potrebi, resursima koji se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	Predstavljanje Komisije u upravnom odboru Agencije. Izrada mišljenja Komisije o godišnjem programu rada i nadzor njegove provedbe. Nadzor pripreme proračuna
---------------------------------	--

¹⁰ UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; AO = agencijsko osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

¹¹ U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA”).

	Agencije i praćenje izvršenja proračuna. Pomaganje Agenciji u razvoju aktivnosti u skladu s politikama EU-a, među ostalim sudjelovanjem na sastancima stručnjaka.
Vanjsko osoblje	

3.2.4. Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom

- ☒ Prijedlog je u skladu s tekućim višegodišnjim financijskim okvirom, ali može uključivati upotrebu posebnih instrumenata kako su utvrđeni u Uredbi o višegodišnjem financijskom okviru.
- ☐ Zbog prijedloga je potrebno reprogramirati relevantni naslov višegodišnjeg financijskog okvira.

- ☐ Prijedlog zahtijeva primjenu instrumenta fleksibilnosti ili reviziju višegodišnjeg financijskog okvira¹².

3.2.5. Doprinos trećih strana

- ☐ Prijedlogom se ne predviđa sudjelovanje trećih osoba u financiranju.
- ☒ Prijedlogom se predviđa sufinanciranje prema sljedećoj procjeni:

Odobrena sredstva u milijunima EUR (s 3 decimalna mjesta)

	2018.	2019.	2020.	2021. – 2027.	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)		Ukupno
Doprinosi država pridruženih Schengenu	pm	pm	pm	pm			
UKUPNO sufinancirana odobrena sredstva							

¹² Vidjeti članke 11. i 17. Uredbe Vijeća (EU, EURATOM) br. 1311/2013 kojom se uspostavlja višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2014. – 2020.

Procijenjeni učinak na prihode

- ☒ Prijedlog nema financijski učinak na prihode.
- ☐ Prijedlog ima sljedeći financijski učinak:
 - ☐ na vlastita sredstva
 - ☐ na razne prihode

U milijunima EUR (s 3 decimalna mjesta)

Proračunska prihoda:	linija	Odobrena sredstva dostupna za tekuću financijsku godinu	Učinak prijedloga ¹³					
			Godina N	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidi točku 1.6.)	
Članak								

Za razne namjenske prihode navesti odgovarajuće proračunske linije rashoda.

Navesti metodu izračuna učinka na prihode.

¹³

Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer), navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest bruto iznosi umanjani za 25 % na ime troškova naplate.